

Royal District Nursing Service (RDNS)

Kartice kao podsjetnik za lijekove



Croatian translation



[illegible]

RDNS Medication Reminder Cards (Croatian translation)

Home and Community Care (HACC) services provided by Royal District Nursing Service are jointly funded by the Victorian and Australian Governments

**Moram ostati u
kući dok sestra dođe
radi mojih tableta**

ili nazvati



[illegible]

I need to stay at home until the nurse comes to visit for my tablets or call _____

Provjeriti dan u tjednu
na kalendaru, u novinama
ili pitati nekog od obitelji.

Popiti tablete iz mog
paketa lijekova na
naznačeni dan i u
naznačeno vrijeme.



Zabilješke / Notes

Check the day of the week with the calendar, newspaper or family member.
Take my tablets from my medicines pack for the right day at the right times.

Provjeriti dan u tjednu
na kalendaru, u novinama
ili pitati nekog od obitelji.

Popiti tablete iz mog
paketa na naznačeni dan
i u naznačeno vrijeme.



Zabilješke / Notes

Check the day of the week with the calendar, newspaper or family member.
Take my tablets from my packet for the right day at the right times.

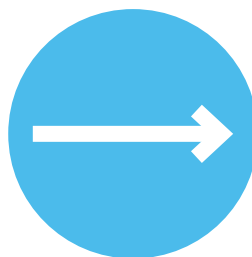
Tablete pijem uz doručak



[illegible]

I take my tablets with breakfast

Tablete pijem **prije** doručka

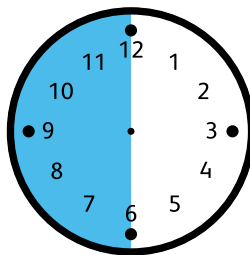


Zabilješke / Notes

[illegible]

Take my tablets **before** breakfast

U _____ popiti tabletu za cijeli tjedan za zdrave kosti **½ sata** prije doručka i ostati u uspravnom položaju



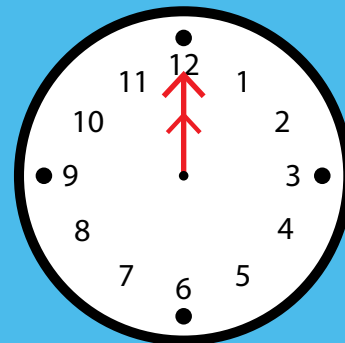
½ sata



[illegible]

On _____ take my weekly tablet for healthy bones **½ an hour** before breakfast and stay upright

Moram popiti tablete u podne



Zabilješke / Notes

[illegible]

I need to take my **tablets** at **midday**

Moram popiti
tablete u
vrijeme ručka



Zabilješke / Notes

[illegible]

I need to take my tablets at lunchtime

Moram popiti tablete jedan sat prije ručka



jedan
sat

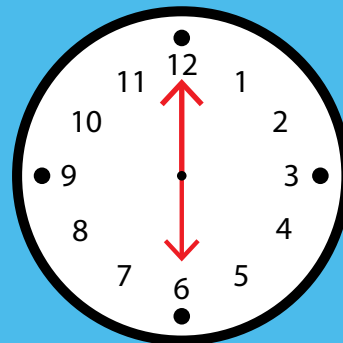


Zabilješke / Notes

[illegible]

I need to take my tablets **one hour** before lunch

**Popiti tablete
u 6 sati navečer**



Zabilješke / Notes

[illegible]

Take my **tablets** at **6pm**

Popiti tablete uz večernji obrok



Zabilješke / Notes

[illegible]

Take my tablets at evening meal time

Moram popiti tablete navečer prije spavanja

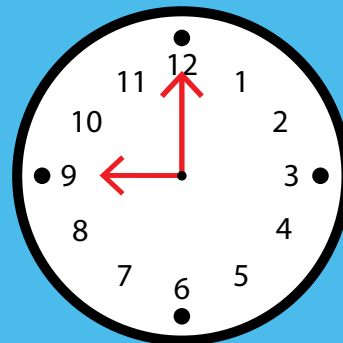


Zabilješke / Notes

[illegible]

I take my tablets at bedtime

Moram se
podsjetiti popiti
tablete u **9 sati**
navečer



[illegible]

Remember to take my tablets at **9pm**

Namazati kremom

kako mi je
pokazano



Zabilješke / Notes

[illegible]

Apply cream to _____ as shown to me

Popiti antibiotike u

radi liječenja infekcije



[illegible]

Take my antibiotics at _____ to treat my infection _____

Moram nešto
pojesti prije
odlaska na
spavanje



Zabilješke / Notes

[illegible]

I need to eat a snack before going to bed

Staviti

kapi za oči u
lijevo / desno oko



[illegible]

Put _____ eye drops into my left/right eye

Staviti kapi za oči
u oba oka u



Zabilješke / Notes

[illegible]

Put my eye drops in both eyes at _____

Namazati kremom suhu kožu poslije kupanja



[illegible]

Put cream on my dry skin after bathing
--

Izmjeriti šećer prije uzimanja inzulina



[illegible]

Check my blood sugar before taking insulin

Koristim inhalator (pumpicu) u



Zabilješke / Notes

[illegible]

I use my inhaler at _____

Moram uzeti

ako imam bolove
a onda pričekati
4–6 sati prije
nego ih ponovno
uzmem



[illegible]

I should take my _____ if I have pain and then wait 4–6 hours before taking more